

TAFELSTERN
professional porcelain

S U P R E M E

VERGESSEN SIE ALLES, WAS SIE BISHER ÜBER PORZELLAN WUSSTEN.



EINE NEUE DIMENSION

Gebrannt bei 1.400°C, weist SUPREME alle positiven Eigenschaften von echtem Hartporzellan auf, wie eine äußerst schnittfeste Glasur. Dazu erstrahlt SUPREME in einem warmen Cremeton und bietet somit eine perfekte Kombination: Hartporzellan im Cremefarbtton!

A new dimension

Fired at a temperature of 1400 °C, SUPREME features all the excellent properties of real hard porcelain, such as an extremely cut-resistant glaze. Moreover, SUPREME gleams in a warm shade of cream, providing a perfect combination: cream-coloured hard porcelain!

VERGESSEN SIE ALLES, WAS SIE BISHER ÜBER PORZELLAN WUSSTEN. DENN



Une nouvelle dimension

Cuite à 1.400 °C, SUPREME présente toutes les qualités excellentes d'une porcelaine dure véritable, et notamment un émail résistant aux éraflures et aux chocs. SUPREME séduit en outre par son coloris crème chaud, offrant une combinaison parfaite: une porcelaine dure dans un coloris crème !

Una nueva dimensión

Quemada a 1.400 °C, SUPREME posee todas las cualidades positivas de la genuina porcelana dura, entre ellas un esmalte en extremo resistente a los cortes. Adicionalmente, SUPREME brilla con un cálido color crema como resultado de la combinación perfecta: Porcelana dura en tono crema!

MIT SUPREME WIRD PORZELLAN UM EINE **WELTNEUHEIT** BEREICHERT.



ZART UND HART

SUPREME kann noch mehr. Durch eine neue Porzellanmasse ist die Kantenschlagfestigkeit besonders hoch. Auf diese Weise können die Tellerborde besonders dünn gestaltet werden und es entsteht der Eindruck von Leichtigkeit und Eleganz.

Delicate and hard

SUPREME is capable of more. A new porcelain formula allows a very high chipping resistance. This means that plates can be designed with particularly thin rims, giving them the air of lightness and elegance.





Gracile et dure

SUPREME présente encore d'autres avantages: grâce à une nouvelle masse de porcelaine, la résistance aux chocs des bords est particulièrement élevée. Cette caractéristique permet de concevoir les bords très fins d'assiettes qui leur confèrent légèreté et élégance.

Delicada y fuerte

SUPREME ofrece aún mucho más: Gracias a una nueva pasta de porcelana, la resistencia al desportillado es especialmente alta. De este modo, pueden diseñarse bordos muy finos, transmitiendo una imagen de suavidad y elegancia.



R A F F I N E S S E

SUPREME verbindet Klassik mit einer neuen Modernität und bringt eine gelungene Mischung aus Understatement und Raffinesse auf den Tisch. Eine klare Linie kennzeichnet die Formensprache.

Sophistication

SUPREME combines classicism with a new modernism to bring a successful blend of understatement and sophistication to the table. Clear lines are the distinguishing features of the design statement.





Raffinement

SUPREME allie le classicisme et une nouvelle modernité, fusion réussie entre simplicité et raffinement pour une table élégante. Une ligne claire caractérise l'expression des formes.

Refinamiento

SUPREME combina lo clásico con una nueva modernidad y lleva a la mesa una muy acertada mezcla de moderación y sofisticación. La expresión de las formas se caracteriza por líneas limpias.



PORZELLAN MIT PROFIL

Der großzügige Spiegel der Teller erlaubt eine optimale Präsentation der Speisen. Er wird von einer konvexen und einer konkaven Fahne eingerahmt. Dabei variieren die Proportionen der beiden Fahnen bei flachen und tiefen Tellern – ein weiteres optisches Highlight!

Porcelain with profile

The generous proportions of the plates allow food to be presented in a tasteful manner. The flat centre is framed by a convex and a concave rim. The proportions of both rims vary on the flat plates and the soup plates – a further optical highlight!





Porcelaine avec profil

Le fond généreux des assiettes autorise une présentation optimale des mets. Il est entouré d'un bord convexe et d'un bord concave, la proportion entre ces deux bords variant selon qu'il s'agit d'assiettes plates ou creuses, offrant ainsi un attrait optique supplémentaire!

Porcelana con perfil

Las superficies generosas de los platos permiten un presentación óptima de los alimentos. Están enmarcadas por un ala convexa y otra cóncava, con proporciones que varían según se trate de platos llanos u hondos - un verdadero placer óptico!



CLASSIC WHITE

Großzügig auf der Außen- oder Innenfahne platziert, unterstützen die schwungvollen Arabesken als Inbegriff von Klassik die moderne und gleichzeitig dezente Formensprache von SUPREME. Dieses Dekor ist auf Hohl- und Flachteilen erhältlich.

Placed generously on the outer rim, the sweeping arabesques, the epitome of classicism, support SUPREME's modern and at the same time discreet language of shapes. This pattern is available on all items.





Les vigoureuses arabesques, incarnations d'un style classique, qui ornent généreusement les ailes de la gamme SUPREME soulignent son langage formel moderne et en même temps discret. Disponible pour les pièces creuses et plates.

Situados generosamente sobre el borde exterior, los arabescos, esencia del clasicismo, son la base del diseño moderno y discreto de SUPREME. Este diseño está disponible en todas las piezas.



S E N S E

Die moderne Komponente in SUPREME betont das interessante und ausdrucksstarke Dekor Sense. Es eignet sich bestens für die Kombination mit Reliefvignette. Erhältlich auf Tellern, Platten und Unteren.

The modern component in SUPREME emphasises the interesting and expressive pattern Sense. It is ideal for combining it with relief logos. Available on plates, platters and saucers.





Le décor Sense, intéressant et expressif, souligne le côté moderne de la gamme SUPREME. Il se marie à merveille avec des vignettes en relief. Disponible pour assiettes, plats et soucoupes.

El componente moderno en SUPREME acentúa el interesante e impactante diseño Sense. Es perfecto para combinar con logotipos en relieve. Disponible en platos, fuentes y bajoplatos.



C O U N T R Y S I D E

SUPREME und Landhausstil passen überraschend gut zusammen. Dieses dezente Dekor verleiht SUPREME mit ihrem warmen und gemütlichen Cremeton unnachahmlichen Country Style. Erhältlich auf Hohl- und Flachteilen.

SUPREME and country house style are a surprisingly good fit. This discreet pattern gives the SUPREME shape an inimitable country style with its warm and cosy cream colour. Available on all items.





La gamme SUPREME se marie étonnamment bien avec un style rustique. Ce décor donne une note campagnarde inimitable à la forme SUPREME d'une teinte crème chaleureuse et agréable. Disponible pour pièces creuses et plates.

SUPREME y el estilo rústico se adaptan sorprendentemente bien. Con su cálido y acogedor color marfil, este discreto diseño proporciona a las formas de SUPREME un toque rústico único. Disponible en todas las piezas.



L A T T I C E

Das Dekor Lattice zeichnet auf Tellern, Platten und Unteren eine grazile, netzförmige Struktur und ermöglicht durch sein stilvolles Auftreten eine perfekte Kombination mit den undekorierten Hohlteilen.

The "Lattice" décor traces a graceful, reticulated structure on plates, platters and saucers, its stylish net-like appearance providing a perfect complement to the undecorated hollow-ware.





Le décor Lattice offre sur les assiettes, plats, assiettes de présentation et soucoupes une structure gracieuse telle un filet dont la présentation se combine parfaitement avec la vaisselle creuse sans décor.

La decoración Lattice presenta sobre los platos, bandejas y platillos una muy grácil estructura reticular y permite, gracias a su apariencia estilizada, una combinación perfecta con las piezas huecas sin decoración.



S I G N A T U R E

Ein Dekor wie ein flüchtiges Kürzel, verleiht SUPREME den unbeschwerten Look moderner Leichtigkeit. Der graue, elegante Schriftzug ist auf jedem Porzellanteil unterschiedlich positioniert.

A décor resembling a fleeting initial, lending SUPREME the jaunty look of contemporary lightness. The elegant, grey writing is positioned in a different spot on every item of porcelain.





Tel un signe nonchalant, ce décor confère à SUPREME l'aspect insouciant d'une légèreté moderne. Le paraphe gris élégant est positionné différemment sur chaque article de porcelaine.

Una decoración en forma de trazo elegante le permite a SUPREME presentarse con un toque muy natural de moderna ligereza. La elegante rúbrica gris es aplicada en cada una de las piezas en sitios diferentes.



	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.		Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Kaffeekanne Coffee pot Cafetière Cafetera	0,30/9.6	14 4130		Tasse Cup and saucer Tasse et soucoupe Taza con platillo		
	Kaffeekannen-Deckel Coffee pot lid Couvercle pour cafetière Tapa de cafetera	0,30/9.6	14 4132		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,24/7.68 16/6.4	14 5174 14 6918
	Teekanne Teapot Théière Tetera	0,35/11.2	14 4335		Tasse stapelbar Cup and saucer Tasse et soucoupe Taza con platillo		
	Teekannen-Deckel Teapot lid Couvercle pour théière Tapa de tetera	0,35/11.2	14 4337		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,18/5.76 16/6.4	14 5218 14 6918
	Milchkanne Creamer Pot à lait Lechera	0,03 ¹ /0.96 ¹ 0,15 ² /4.8 ²	14 4603 14 4715		Suppentasse Cream soup cup and saucer Tasse à consommé et soucoupe Taza para sopa con platillo		
	Zuckerschale Sugartray Assiette à sucre Plato para azucar	10/4	14 5760		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,28/8.96 16/6.4	14 2778 14 6918
	Schale tief Tray deep Assiette creuse Bol hondo	12/4.8	14 5762		Teller flach Plate flat Assiette plate Plato llano	16/6.4 21/8.4 26/10.4 28/11.2	14 0016 14 0021 14 0026 14 0028
						31/12.4 34/13.6	14 0031 14 0034
	Zucker- / Marmeladendose Sugar bowl / Jam jar Sucrier / Confiturier Azucarera / Dulcera	0,25/8	14 4925		Teller tief Plate deep Assiette creuse Plato hondo	20/8 23/9.2 28/11.2	14 0120 14 0123 14 0128
	Deckel Lid Couvercle Tapa	0,25/8	14 4927		Teller flach asym. Plate flat asym. Assiette plate asym. Plato llano asim.	34/13.6	14 1834
	Tasse Cup and saucer Tasse et soucoupe Taza con platillo				Teller flach quadr. Plate square flat Assiette carrée plate Plato cuadrado	22/8.8	14 1522
	Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,09/2.88 13/5.2	14 5259 14 6909				
	Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,18/5.76 16/6.4	14 5168 14 6918		Platte Platter Plat Plato	29 x 17 / 11.6 x 6.8 33 x 19 / 13.2 x 7.6 38 x 24 / 15.2 x 9.6	14 2029 14 2033 14 2038

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.
	Salatiere	15/6	14 3115
	Salad dish	19/7.6	14 3119
	Saladier	23/9.2	14 3123
	Ensaladera	26/10.4	14 3126
	Kompottschale	13/5.2	14 3065
	Fruit saucer		
	Compotier		
	Compotera		
	Sauciere	0,30/9.6	14 3830
	Sauce-boat		
	Saucière		
	Salsera		
	Untere · Sauc. · Souc. · Plat.	16/6.4	14 6918
	Sauceschälchen	0,10/3.2	14 3810
	Sauce-boat small		
	Saucière petite		
	Pequeña salsera		
	Untere · Saucer · Souc. · Plat.	13/5.2	14 6909
	Eierbecher	13/5.2	14 4000
	Egg cup		
	Coquetier		
	Huevera		
	Salzstreuer	8/3.1	14 4010
	Salt shaker		
	Salière		
	Salero		
	Pfefferstreuer	8/3.1	14 4020
	Pepper shaker		
	Poivrier		
	Pimentero		
	Tischvase	12/4.8	14 8100
	Flower vase		
	Vase à fleurs		
	Florero de mesa		
	Leuchter	9/3,6	14 7700
	Candlestick		
	Bougeoir		
	Candelero		
	Ascheschale	10/4	14 7510
	Ashtray		
	Cendrier		
	Cenicero		

¹ Ohne Henkel · Without handle
Sans anse · Sin asa

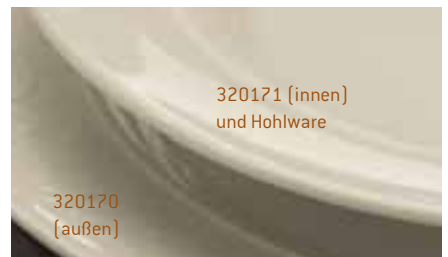
² Passend auf Espresso-Untere
Fits espresso saucers
Utilisable avec soucoupe espresso
Utilizable con platillo de espresso



Dekor Signature
320138 · Liste 5



Dekor Lattice
Liste 5



Dekor Classic White
Liste 3



Dekor Sense
320172 · Liste 3



Dekor Countryside
320173 · Liste 3



[illegible]

[illegible]



TAFELSTERN
professional porcelain

Tafelstern · Professional Porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle · D-95100 Selb

Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 (national)
Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 (international)
info@tafelstern.de
www.tafelstern.de
www.tafelstern.com